

議 會 瓦 內 日 長 外 國 四
編 彙 文 件

世 界 知 識 社

四國外長日內瓦會議
文件彙編

世界知識社

一九五五年・北京

四國外長日內瓦會議

文件彙編

*

世界知識社編輯、出版（北京東總布胡同忠厚里）

北京市書刊出版業營業許可証出字第55號

北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

*

書號：474·850×1168精1/32·7印張·169,000字

一九五五年十二月第一版

一九五五年十二月北京第一次印刷

印數：1—4,000 定價：(6)0.75元

目 錄

苏美英法四國外長在開幕會議上的發言(摘要)	
(一九五五年十月二十七日)	1
苏联外長莫洛托夫關於會議任务和要討論的	
問題的發言 (一九五五年十月二十七日)	4
美英法三國外長關於歐洲安全和德國問題的	
發言(摘要) (一九五五年十月二十八日)	10
美英法三國代表團提出的恢復德國統一和安全的	
建議(摘要) (一九五五年十月二十八日)	13
苏联外長莫洛托夫關於歐洲安全問題的發言	
(一九五五年十月二十八日)	16
苏联代表團提出的關於歐洲集体安全的全歐條約的	
基本原則的建議 (一九五五年十月二十八日)	24
美英法三國外長關於歐洲安全和德國問題的	
發言(摘要) (一九五五年十月二十九日)	28
苏联外長莫洛托夫關於歐洲安全和德國問題的	
發言 (一九五五年十月二十九日)	30
美英法三國外長關於發展东西方之間接觸問題的	
發言(摘要) (一九五五年十月三十一日)	37
苏联外長莫洛托夫關於發展东西方之間接觸問題的	
發言 (一九五五年十月三十一日)	39
苏联代表團提出的關於發展东西方之間接觸問題的	
建議 (一九五五年十月三十一日)	45
美英法三國代表團提出的關於發展东西方之間接觸	
問題的建議(摘要) (一九五五年十月三十一日)	47

苏美英法四國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言(摘要)(一九五五年十月三十一日)	49
苏联外長莫洛托夫關於邀請德意志民主共和國和 德意志联邦共和國兩國代表參加會議的發言 (一九五五年十月三十一日)	51
苏联外長莫洛托夫關於歐洲安全問題的發言 (一九五五年十月三十一日)	53
苏联代表团提出的歐洲安全条約草案 (一九五五年十月三十一日)	58
德意志民主共和國觀察員代表团提交給會議的 關於重新統一德國問題的政府声明(一九五五年 十一月一日)	60
苏美英法四國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言(摘要)(一九五五年十一月二日)	72
苏联外長莫洛托夫關於歐洲安全和德國問題的 發言(一九五五年十一月二日)	76
苏联代表团提出的關於建立全德委員會的建議 (一九五五年十一月二日)	86
美英法三國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言(摘要)(一九五五年十一月三日)	88
苏联外長莫洛托夫關於歐洲安全和德國問題的 發言(一九五五年十一月三日)	91
苏美英法四國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言(摘要)(一九五五年十一月四日)	100
美英法三國代表团提出的關於通过自由选举重新 統一德國的建議(一九五五年十一月四日)	104
美英法三國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言(摘要)(一九五五年十一月八日)	105

苏联外長莫洛托夫關於歐洲安全和德國問題的 發言（一九五五年十一月八日）	107
苏美英法四國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言（摘要）（一九五五年十一月九日）	116
苏联外長莫洛托夫關於歐洲安全和德國問題的 發言（一九五五年十一月九日）	118
苏联代表团提出的關於歐洲現有的國家集团之間的 条約的基本原則的建議（一九五五年十一月九日）	125
美英法三國外長關於裁軍問題的發言（摘要） （一九五五年十一月十日）	126
苏联外長莫洛托夫關於裁軍問題的發言 （一九五五年十一月十日）	133
苏联代表团提出的關於裁軍和禁止原子武器的 建議（一九五五年十一月十日）	141
美英法三國代表团提出的關於裁軍問題的声明 草案（一九五五年十一月十日）	143
苏美英法四國外長關於裁軍問題的發言（摘要） （一九五五年十一月十一日）	145
苏联外長莫洛托夫關於裁軍問題的發言 （一九五五年十一月十一日）	148
苏美英三國外長關於裁軍問題的發言（摘要） （一九五五年十一月十二日）	155
苏联外長莫洛托夫關於裁軍問題的發言 （一九五五年十一月十二日）	157
苏美英法四國外長關於發展东西方之間接觸問題的 發言（摘要）（一九五五年十一月十四日）	161
苏联外長莫洛托夫關於發展东西方之間接觸問題的 發言（一九五五年十一月十四日）	165

法國代表團提出的關於發展東西方之間接觸問題的 聲明草案（一九五五年十一月十四日）	169
蘇美英法四國外長關於發展東西方之間接觸問題的 發言（摘要）（一九五五年十一月十五日）	171
蘇聯代表團提出的關於發展東西方之間接觸問題的 聲明草案（一九五五年十一月十五日）	175
蘇美英法四國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言（摘要）（一九五五年十一月十五日）	177
蘇聯代表團提出的關於歐洲安全和德國問題的建議 草案（一九五五年十一月十五日）	181
蘇聯代表團提出的關於裁軍問題的聲明草案 （一九五五年十一月十五日）	182
蘇美英法四國外長關於歐洲安全和德國問題的 發言（摘要）（一九五五年十一月十六日）	184
美英法三國外長在閉幕會議上的發言（摘要） （一九五五年十一月十六日）	186
蘇聯外長莫洛托夫在閉幕會議上的發言 （一九五五年十一月十六日）	191
四國外長會議公報（一九五五年十一月十六日）	198
附錄：	
歡迎日內瓦四國外長會議（一九五五年十月二十七日 “人民日報”社論）	199
保障歐洲安全的重要建議（一九五五年十月三十一日 “人民日報”社論）	202
促進東西方之間的廣泛接觸（一九五五年十一月三日 “人民日報”社論）	206
四國外長會議中的裁軍問題（一九五五年十一月十四日 “人民日報”社論）	209
評四國外長會議（一九五五年十一月十九日“人民日報”社論）	213

苏美英法四國外長在 開幕會議上的發言(摘要)

(一九五五年十月二十七日)

法、英、蘇、美四國外長會議^①二十七日在日內瓦國聯大廈開幕。根據會議參加者的邀請，第一次會議由比內擔任主席。

比內在開幕詞中指出，根據四國政府首腦給外長們的指示，會議議程包括三個問題：歐洲安全和德國問題、裁軍問題和發展東西方之間的接觸問題。

會議參加者們通過了上述議程以及議事程序。

莫洛托夫建議：從就四國政府首腦會議給外長們的指示普遍交換意見開始討論會議所面臨的問題。這項建議沒有人反對。

接着，比內發言。比內談到四國外長會議的任務。他說，在七月間舉行的日內瓦會議上，四國政府首腦宣佈，消除使用武力的威脅是他們的共同目標。他們還擬定了一個指示，這個指示就是四國外長工作的基礎。四國政府首腦責成我們本着這個指示求得進展，並且取得積極的成果。我們不能令我們的人民失望。我們必須表現出達到這個目的的真心誠意。我們必須對四國政府首腦的指示裏所提出的問題給予明確和具體的答覆。

^① 出席開幕會議的蘇聯代表團由蘇聯部長會議第一副主席兼外交部長莫洛托夫率領。代表團人員有：蘇聯外交部第一副部長葛羅米柯、蘇聯元帥索科洛夫斯基、蘇聯駐法國大使維諾格拉多夫和蘇聯駐德意志民主共和國大使普希金。美國代表團人員有：國務卿杜勒斯、國防部長威爾遜、助理國務卿麥錢特、國務院顧問麥克阿瑟第二和弗利格。英國代表團人員有：外交大臣麥克米倫、助理外交次官哈里遜和國防部代表特林海軍少將。法國代表團由法國外交部長比內率領，代表團人員有：法國外交部政治司司長德馬歇里、法國駐蘇聯大使約克斯等人。

比內說，當然，現在不可能一下子解決所有的問題。他說，要解決裁軍這樣一個十分複雜的問題，是須要長期努力的。在這一方面，我們能够在一些初步措施上取得協議，這些措施應該是由已有的建議綜合而成的，並且能够迅速和有效地予以實施。比內認為，要立刻解決歐洲安全和德國問題，要製定恢復德國統一和安全體系的計劃，是沒有什麼障礙的。他說，問題不這樣解決，就不能順利地統一德國。

比內說，必須在世界上創造一些能符合我們每方的合法利益的條件。我們不能同意作為蘇聯政策的基礎的哲學。然而，我們決不否認蘇聯或其他國家有權利這樣做，而且我們不想把外交作為反對這一點的武器。我們認為，我們應當取得雙方的和解。我們應當實現關係的緩和，因此法國政府非常重視議程上關於發展各國人民之間的接觸這一項。比內說，我們自己這方面不準備拿我們的安全和我們的防禦的基本因素作為談判的內容，我們大家必須尽可能地尋找符合各方利益的合理措施。

比內最後表示希望艾森豪威爾早日恢復健康，他並且宣讀了他擬好的四國外長給艾森豪威爾的慰問電稿。

比內講話完畢後，麥克米倫接着發言。他表示同意比內的發言。他說：我們應該使我們的工作中具有同情和相互諒解的精神。我們不應該對暫時的挫折過分憂慮，不應該由於困難而離開我們的道路。雖然在西方國家和蘇聯的立場之間有一個鴻溝，但是我們深信將能够在這一鴻溝之上架起一座橋梁，而我們正在努力取得這一成就。

莫洛托夫接着發言，他代表蘇聯代表團表示完全同意關於致電艾森豪威爾祝他早日恢復健康的建議。莫洛托夫說，蘇聯政府祝艾森豪威爾很快恢復健康。因為我們大家知道，他所作的努力在世界各地有多麼高的估價。

莫洛托夫接着談到對於會議任務和要討論的問題的意見。
(全文見第四頁)

接着發言的杜勒斯說：四國政府首腦，在七月間曾經說過，他們要爭取穩固的和平和緩和國際緊張局勢。然而，四國政府首腦會議在達到這些目的的方法上表現了深刻的分歧。問題的癥結在於：我們每個國家的政府都承認，當前局面並不是穩固的和平的令人滿意的基礎，每個國家的政府都擔心並且害怕任何變化會損及它的安全。杜勒斯說，現在存在的緊張局勢和缺乏信任是有着很深的根源，這些根源是不大容易剷除的。杜勒斯首先談到德國問題。他說，德國应当在自由選舉的基礎上重新統一起來。但是為了要在現階段達到德國的統一，就需要我們大家相信，這個措施是不會危害我們的安全的，所以美國準備在有關德國重新統一的問題上共同提供消除德國軍國主義重新復活的可能性的保障。

杜勒斯說，第二個問題是裁軍問題。軍備之所以应当裁減，不僅是為了節約，而且还因為本來是為了保障安全建立起來的軍備在實際上可能導致戰爭。他說，不要希望我們中間的任何一國會在別國不作同樣裁減軍備的條件下大大裁減自己的軍備。因此，要獲得成就就不僅要我們大家同意必須裁減軍備，而且還要有一種保障，使一致同意的裁減能夠切實地執行。美國、英國和法國非常強調必須有一個令人滿意的視察和監督制度，以作為真正裁軍的必需條件。杜勒斯在這方面談到了艾森豪威爾提出的關於交換情報計劃和互相進行空中攝影的建議。

杜勒斯說，第三項議程——關於發展接觸的問題，我們大家都同意，擴大我們之間的接觸是有助於增進互相諒解的，但是在這方面我們也不能夠盼望立即採取不顧一切安全考慮的影響深遠的行動。他說，應當首先來研究這樣一些問題，這些問題一方面是同安全沒有直接聯繫，另一方面是對我們大家都會有好處的。

（新華社北京一九五五年十月二十八日電，
據塔斯社日內瓦二十八日訊）

苏联外長莫洛托夫關於會議任务和 要討論的問題的發言

(一九五五年十月二十七日)

主席先生，諸位先生，

这次會議是根据四國政府首腦的決定而召開的。它的任务是討論日內瓦會議上商定的指示中提到的問題。

現在人們都公認七月間在日內瓦舉行的政府首腦會議具有重大的歷史重要性。它已經有助於緩和國際緊張局勢，特別是在大國間的關係方面。它反映了各國人民要求結束所謂“冷戰”的願望。它更進一步加強了各國人民要求取得穩固和持久的和平的意願。它為本着相互諒解和尊重有關各方的利益的精神並按照謀求國際和平的需要而來共同考慮和解決迫切的世界問題鋪平了道路。

苏联政府对政府首腦會議獲得的積極成果以及艾森豪威尔總統、艾登首相和富尔總理對會議的成功所作的重大貢獻都給予高度評價。

曾經一度有人發表議論，想要掩蓋日內瓦會議的積極成果。這是我們仍然需要記住的。這說明，在達到日內瓦會議所規定的目標的路途上有着相當多的障礙。然而，我們認為我們大家都共同希望鞏固日內瓦會議所獲得的成果並且在這個基礎上繼續進行工作。

世界一切地方都將密切地注意我們的會議。千千萬萬人民都盼望由於这次會議的結果在發展各國間的合作、緩和國際緊張局勢和鞏固世界和平方面將取得進一步的進展。

所有这一切把確定的責任加在我們出席會議的人身上。

自从日內瓦會議以來，苏联政府已經採取了新的步驟來促進國際關係中的緊張局势的緩和。这些新步驟受到了全世界的贊許。

我要提起的第一件事情就是苏联裁減武裝部隊六十四万人的決定。苏联作出這項決定就实际表現了它願意積極促成軍備競賽的結束和希望進一步緩和國際緊張局势。大家也知道，波蘭、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、匈牙利、保加利亞和阿尔巴尼亞的政府也都裁減了它們的武裝部隊。

苏联最近已經決定在規定的期限以前放棄在芬蘭領土上的波卡拉半島海軍基地。虽然对芬和約規定苏联可以繼續保有这个基地到一九九七年，苏联还是这样做了。就这样，苏联在今年取消了在中國領土上的旅順港海軍基地和在芬蘭領土上的海軍基地——这是苏联在外國領土上保有的兩個海軍基地。苏联現在在它的边界以外再不拥有任何軍事基地了。苏联政府的这些步驟还足以進一步加强同有關國家的友好關係。这些步驟廣泛地受到了贊許，被認為是解決大國在外國領土上保有軍事基地这个迫切的國際問題的一个範例。

在日內瓦會議以後，苏联同德意志联邦共和國建立了外交關係。苏联和德意志民主共和國關係条約已經締結，並且已經生效。苏联和存在於德國領土上的兩個國家之間的正常關係無疑將有助於緩和歐洲中心地帶的國際緊張局势，並且對解決德國問題有良好的影响。

在採取这一切步驟和發展苏联同東方和西方國家的联系和合作時，苏联政府是遵循这样的原則的：在國際事务中需要用行動來支持言詞；不要在沒有解決的問題面前停止下來，而要進一步前進，並且為解決其他更加複雜的問題準備条件。

苏联所採取的步驟說明：現在存在着仍然沒有被利用的進一步緩和國際緊張局势的巨大可能性，当然，这需要所有的國

家——特別是大國——按照日內瓦精神行事。不幸的是遠不是每個人都利用這種可能性。

我們的會議面臨着繼續進行日內瓦政府首腦會議所開始的良好工作的任務。這項任務決定了我們的主要目標。

政府首腦們指示我們討論下列項目：一，歐洲安全和德國問題；二，裁軍問題；三，發展東西方之間的接觸問題。

四國政府首腦——布爾加寧部長會議主席、艾森豪威爾總統、艾登首相和富爾總理——已經一致指出第一項議程——歐洲安全和德國問題的巨大重要意義。這樣作的理由是很明顯的。第一次世界大戰和第二次世界大戰都是在歐洲開始的。軍國主義的德國所挑起的這些戰爭給歐洲各國帶來了說不盡的苦難和破壞，直到現在還沒有恢復過來。蘇聯各族人民，波蘭、南斯拉夫、捷克斯洛伐克、法國、比利時及其他受到德國軍國主義軍隊的進攻的歐洲國家的人民所受到的苦難特別深重。我們也知道德國人民由於這些戰爭所遭到的相當巨大的損失；由於德國侵略性軍國主義集團所奉行的戰爭冒險政策，德國人民曾經被迫付出沉重的代價。

鑑於這種歷史教訓和建立某種保障辦法保證歐洲國家的和平和安寧的生活的必要性，我們應該盡一切力量爭取在實現歐洲的安全方面得到成功，這對於所有歐洲國家說來都是切身有關的事情。

在七月間的日內瓦會議上，蘇聯政府提出了自己關於這個問題的建議。不容置疑，如果能在這個問題上達成適當的協議，那將能最好地幫助鞏固和平和歐洲安全。蘇聯政府建議由一切有關的歐洲國家和美利堅合眾國締結一項保障歐洲集體安全的全歐條約。政府首腦們決定把我們提出的條約草案交給外長們考慮。在討論到這個問題的時候，蘇聯代表團將提出論據來支持上述的建議。

但是，現在就應該指出，歐洲安全的主要障礙是軍事集團的

存在。这方面是由北大西洋集团開头的。这些集团使得一些國家互相对立起來，並且刺激着軍备競賽。它們增加了發生新战争的危險。

苏联贊成廢除軍事集团。如果为了某些原因不能立即这样做的話，我們建議逐步進行这件事，但是現在就应该为廢除一切軍事的集团和組合鋪平道路。

一切目的在於緩和國際緊張局势和加强各國之間的信任的步驟都符合於这个目的。

我們要跟歐洲國家所面臨的主要問題——歐洲安全問題联系起來來考慮从屬於這個問題的德國問題。至今为止，苏联一直贊成根据歐洲安全的利益來解决德國問題，並且循着和平和民主的方針重新統一德國。我們認為，在解决德國問題時應該提出可靠的保証，从而使德國軍國主义不致再度起來威脅歐洲國家的和平和安寧。这是唯一能够既符合歐洲國家的利益也符合德國人民本身的利益的解决德國重新統一問題的办法。

因此，在考慮德國問題時就不可避免地產生了關於統一後的德國將向哪一個方向發展的問題——还是使它变成一个軍國主义國家並且加入西方國家所組織的軍事集团呢，还是使它成为一个置身於任何軍事集团以外、同其他國家共同致力於鞏固和平的和平和民主的國家。

現在，西德的重新軍國主义化实际上已經在巴黎協定的基礎上開始实行，它已經参加了西方的軍事集团，解决德國問題的道路上已經產生了新的障碍。

在目前情況下，只有通过緩和歐洲國際緊張局势、建立可靠的集体安全体系，並且作为德國兩個部分修好和進行較好的合作的結果，才能逐步達成適當的解决。

近來有人說歐洲安全和德國問題的解决应当逐步实现。不应当反对这个意見，只要它是为了達到真正的歐洲安全和循着和平和民主方針來重建德國的統一。

但是，如果在逐步統一德國的幌子下，事實上讓軍國主義逐步在全德國復活，那末，通過這樣一個解決德國問題的办法，這些目的是達不到的。德國軍國主義無論是一次復活或逐步復活，都是絕不能予以接受的。

另一方面，在目前情況下，既存在有社會制度不同的兩個德國，不應當在犧牲德國任何一部分的利益、犧牲德意志民主共和國勞動人民的社會建設成就——這對全體德國人民是至關重要的——的情況下謀求德國問題的解決。要試圖通過德國兩部分機械地實行合併的方式達到德國的統一，那是十分不現實的。

同時，我們不能不考慮到，解決德國問題首先是德國人自己的事，我們的任務只是在這個問題上協助他們，而不是強迫他們接受我們的這一套或那一套計劃。

裁軍問題是我們這次會議上的一個最重要的問題，各國人民都期待這個問題的完滿解決。各國人民把現在進行的擴充軍備看成是產生當前緊張局勢和國際關係中不信任的主要原因之一，這是不錯的。擴充軍備消耗了和平建設中的大量的人力和物力，使各國人民肩上的賦稅負擔和物價上漲的負擔越來越沉重。誰都不應該對這一點估計不足。同時，各國人民希望把現在用於擴充軍備的資金用來提高人民的生活以及援助落後國家和落後地區。

在討論裁軍問題時的主要任務就是尋找一種辦法來停止擴充軍備，裁減各國龐大的武裝部隊（陸、海、空軍）以及禁止原子武器和使人類免受原子戰爭的威脅。要解決這一任務，只有在下述條件下才有可能：各國、首先是大國大大地裁減軍備，實行禁止原子武器的措施，以使像發現利用原子能方法的這樣一種人類智慧和技術上的偉大成就只用在和平需要上。當然，對實行裁減軍備和禁止原子武器的措施必須有嚴格的國際監督和有效的檢查組織。但是，如果一面在談監督和檢查，一面繼續在擴充軍備，積累原子彈和氫彈，擴大軍事預算，那就不能令人信

服了。

大家知道，今年五月十日苏联政府提出了關於裁減軍备、禁止原子武器和消除新战争威脅的詳細建議。苏联政府在以後的声明中注意到西方國家也以實現裁軍为目的的那些意見。可以說，在關於裁軍的許多重要問題上——在關於軍备和武裝部隊的水平、關於禁止原子武器的程序和時期、關於这方面的國際監督的某些重要方面，苏联、美國、英國和法國之間現在已經取得了很大程度的協議。同時應該指出，美國總統艾森豪威尔和苏联部長會議主席布尔加寧之間的通信有助於進一步澄清双方对裁軍問題的某些重要方面所採取的態度。

裁軍問題要求採取实际的步驟，要求作出決定。苏联代表团準備歡迎一切能够促進停止擴充軍备和使裁軍問題取得進展的建議。

苏联政府還非常重視在这次會議上要討論东西方接觸的問題，因为这种接觸会有助於促進國際合作和更好的互相諒解。

我們知道，發展东西方之間的接觸是會獲得成就的，只要这种發展有着牢固的經濟基礎和依靠着國際貿易的毫無阻礙的發展。但是目前在这方面受着对國際貿易的歧視、信用方面正常關係的破坏以及妨碍國際合作的其他人为措施的阻撓。

如果能就發展文化、科学和技術方面的國際联系和發展旅行方面的措施以及就在工業、農業和貿易方面交換經驗的措施達成協議，那是很好的。我們認為，在發展这种國際關係方面有着不小的可能性。

最後請允許我表示自己的希望：我們的會議將本着致力於取得互相諒解和準備合作的精神進行，这种精神曾經籠罩在日内瓦四國政府首腦會議上，並且曾經促進了國際緊張局勢的緩和和鞏固和平的事業。我們將在这条道路上獲得符合我們各國人民願望的積極結果。

美英法三國外長關於歐洲安全和 德國問題的發言(摘要)

(一九五五年十月二十八日)

法、英、蘇、美四國外長二十八日下午舉行第二次會議。由麥克米倫擔任主席。會議開始討論議程的第一項：歐洲安全和德國問題。

英國外交大臣麥克米倫第一個發言。他首先談到所討論的問題的第二部分。他說，英國代表團認為，應該儘快地在德國舉行自由選舉。麥克米倫說，在柏林會議上，我們已經在名為“艾登計劃”的這一文件裏闡明了自己的見解。這個計劃規定在選舉以後，必須從速召開全德會議。這一會議的首要任務是製定新德國的憲法。這個憲法通過之後，立刻在它的基礎上成立全德政府。聯邦政府和“東德當局”（德意志民主共和國政府——塔斯社編者註）的權力將逐漸移交給新政府，直到德意志聯邦共和國和“東德”可以停止作為單獨的部分而存在的時候為止。

麥克米倫接着提醒說，根據“艾登計劃”，全德政府應該有決定國內政策的自由，應該有權利按照它自己的願望自由接受或拒絕前聯邦共和國和“東德”所承擔的一切國際義務。根據這一計劃，在舉行自由選舉和簽訂和約之間的過渡時期，前佔領國對駐紮軍隊方面、對柏林、對有關整個德國的問題以及對簽訂和約應該保留自己的權利。

麥克米倫接着說，他二十七日十分滿意地听取了莫洛托夫所說的這句話：德國人本身應該組織恢復自己統一的工作。麥克米倫說，恢復統一只有一個可能，那就是舉行自由選舉。他說，英、法、美三國代表團為了這一目的提出了自己的建議。這